

九十學年度大學暨僑大先修班海外聯招會
赴韓國(釜山)地區辦理試務工作報告

服務機關：國立暨南國際大學

職 稱：教務處學術服務組組長

姓 名：李士修

出國地點：韓國釜山

出國時間：九十年五月三十日至六月三日

報告日期：九十年七月廿五日

摘要：

為配合政府招生海外僑生回國升學政策，由九十學年度大學暨僑大先修班海外聯合招生委員會派員赴韓國釜山辦理九十學年度韓國釜山地區僑生回國升讀大學校院試務工作。試務工作內容包括、攜帶試題赴各測驗地區、辦理試務工作、監督考場秩序、訪察各地測驗情形、彙整各測驗地區考生或相關人員對招生制度之意見，以作為海外聯招會招生改進參考。

試務場地暨試務座談會有賴於韓國釜山華僑中學安排，由於當地試務單位全力配合與協助使考場秩序良好。在與考生、家長及當地試務人員座談可知，由於新一代華僑認同問題，多傾向於僑居當地就學就業，近年來學生數目急遽下降，目前僅有學生兩百多位。學校經費來源主要仰賴學費收入，國內僑委會、教育部或有補助，當地僑社亦有捐助，但學校財務仍顯拮据。我所見到的教學設備大多破舊，圖書資源也嚴重不足，在這種惡劣的學習環境下仍堅持接受華夏文化的洗禮，這份執

著讓我動容，也想讓我的學生知道身在福中當惜福。

目 錄

一、目的	4
二、行程表	4
三、考試地點	4
四、考試時間	5
五、辦理試務工作人員	5
六、試場紀錄	5
七、考生對考題之反應	5
八、建議	6
九、心得與感想	6
十、附錄	10

一、 目的：

九十學年度大學暨僑大先修班海外聯合招生委員會派員赴測驗地區辦理本學年度海外僑生回國升讀大學校院試務工作。有關試務工作內容如下：

- 1．攜帶試題赴各測驗地區。
- 2．辦理試務工作。
- 3．監考。
- 4．訪察各地測驗情形。
- 5．彙整各測驗地區考生或相關人員對招生制度之意見，以作為海外聯招會參考。

二、 行程表：

日期	行程	工作記要	備註
5/30	台北 釜山	路程	
5/31	釜山	督導考場佈置	

6/01	釜山	學科測驗	
6/02	釜山 漢城	學科測驗暨路程	
6/03	漢城 台北	路程	

三、 考試地點：韓國釜山華僑中學

四、 考試時間：90年6月01日至02日(如附錄之考試日程表)

五、 辦理試務工作人員：

除國內僑委會派馬台珠科長、黃幸惠小姐及海外聯招會派台大戴主任、台師大林主任、暨大徐秘書及本人擔任試務工作外，韓國地區由四位華僑中學校長 漢城、仁川、釜山、大邱 參與聯招試務工作。幾位校長均十分熟悉聯招試務工作模式，對於試務工作的進行頗多助益。馬科長和代表處劉秘書在六月一日傍晚抵達釜山，且於二日上午視察試務情形，大致還算滿意。

六、 試場紀錄：

此次試務之監試工作依往年方式，以韓國其他考區各派監試老師，交叉至各考區監考。釜山考區之監試老師來自漢城、仁川地區老師。二天之考試

情況與國內大學聯招情況大致相符，且據當地考師反應考試情形良好。唯美中不足之處是中外歷史、中外地理試題及試卷均缺三份，由本人於此二科目考試前在當地僑校就地印製，以應急需。

七、考生對考題之反應：

考生對考題之反應，一般均表示尚可。

八、建議：

- 1、維持目前之聯招及交叉監考方式，可提昇當地中文教育之適度良性競爭，以及學生學習中文之檢測。
- 2、期盼國內援助提升當地教師師資。
- 3、為因應國內教育改革而改制之教材內容，期盼國內協助搜集相關教材，俾使當地中文教育可跟得上國內教育水準。
- 4、未來可將試題留給考生做為檢測之檢討，及學校可建立題庫參考用。

- 5、見僑居地圖書資源匱乏且獲取不易，盼相關單位能在這方面能予以多方協助。

九、心得與感想：

自回到台灣之後，迄今腦海中一直盤旋著海外華僑於異國他鄉接受中文教育不易之景象，也一直在尋求可以何種方式協助他們。

韓國，自八十年代以來就一直給人力爭上游的印象。一下仁川國際機場就感受到這份欲與世界先進國家並駕齊驅的努力。我的任務是負責釜山地區的事務工作，來自韓國南部釜山及大邱地區華僑中學的學生，均在此一試場應試。這是我第一次應海外聯招會之託，辦理試務工作，既感新奇，一顆心也頗忐忑不安。在仁川機場驗關轉機後，便與其他試務人員分道揚鑣，直飛釜山。在晚間八點時分，到達釜山金海機場。釜山華僑中學的林校長及高老師早已在場久候多時。是夜，我住進釜山阿里郎旅館，這是我在韓國的第一夜。

五月三十一日上午，林校長帶我參觀釜山華僑學校。釜山僑校的所在地頗具歷史意義，它的前身是晚清袁世凱進駐朝鮮國的大清領事館。原是依山傍水的建築，多年來由於韓國人移山填海的功夫，讓它逐漸走向內陸，也失去原有的風采與光澤。釜山

僑校歷史久遠，最年輕的一棟大樓也走過了四十幾個年頭，處處可見歲月的痕跡。我今天的首要工作便是檢視考場。這回釜山考區除了有當地的考生外，尚有來自大邱地區的考生，共有十二位。考生人數少，試務也簡化不少。我在確認整個考場試務無誤之後，便由林校長陪同認識這所僑校。釜山華僑中學在葦路藍縷中成長，極盛時曾有學生數目高達兩千多人，但由於新一代華僑認同問題，多傾向於僑居當地就學就業，近年來學生數目急遽下降，目前僅有學生兩百多位。學校經費來源主要仰賴學費收入，國內僑委會、教育部或有補助，當地僑社亦有捐助，但學校財務仍顯拮据。我所見到的教學設備大多破舊，圖書資源也嚴重不足，在這種惡劣的學習環境下仍堅持接受華夏文化的洗禮，這份執著讓我動容，也想讓我的學生知道身在福中當惜福。

六月一日及二日兩天為大考的日子，幸賴釜山僑校大夥的協助，以及來自漢城和仁川周、傅兩位監考老師的幫忙，一切尚稱順利。唯一美中不足的地方是中外歷史及中外地理試題及試卷均少三份，我當下做的決定，在此二科目考前五分鐘由我親自在僑校辦公室印製，杜決任何試題走漏的可能。另外在考物理科目時，有考生要求計算紙，我比照在台灣考試的規矩，拒絕了他的請求，但事後方知這是允許的。這些偶發事件雖未造成任何差錯，心中不

免仍有遺憾，自我期勉——“不經一事，不長一智”，如果下回還有機會，我會做的更好。

結束釜山地區試務，我於二日下午搭機前往漢城，與其他試務人員會合。當晚，參加由僑委會為所有來自台灣及韓國地區試務人員所舉辦的晚宴。是夜，在漢城住了一晚。三日早上，將試題及試卷交給台師大林主任，有種如釋重負的感覺。見距離返台班機時刻尚有一段時候，漢城僑校孫校長便帶著大夥首都半日遊，一一領教漢城的種種風情。我們在下午三時來到仁川國際機場，在辦妥出關手續後，揮別孫校長及代表處劉秘書，搭上泰航步入歸途，結束這一次的試務工作。

在歸途中，我不斷反覆想著這幾天的所見所聞。能順利完成這次的試務工作當然是好的，但有這個機會能見到當地華僑心向中華民國的強烈，及僑生返國就學的殷切，才真正叫人激動與感動。